



# TYGODNIK URZĘDOWY MIASTA CHORZÓWA

ROK V.

SOBOTA, DNIA 9 KWIETNIA 1938 R.

NR 13

## T R E Ś Ć

- Poz. 113.** Zarządzenie policyjno-weterynaryjne Dyrektora Policji w sprawie zwalczania wścieklizny.  
**Poz. 114.** Obwieszczenie Magistratu w sprawie ustawy śląskiej z 23. III. 1938 r. o obniżce komornego i o zmianie ustawy o ochronie lokatorów z 16. XII. 1936 r.  
**Poz. 115.** Obwieszczenie Magistratu w sprawie zmiany urządzenia w fabryce czekolady i cukrów „Hawai“ (właściciele Izak Teitel i Ska).  
**Poz. 116.** Obwieszczenie Magistratu w sprawie urządzenia piekarni przy ul. Wolności 119 przez p. Palupskiego Szczepana.  
**Poz. 117.** Obwieszczenie Magistratu w sprawie zniżek na Targi Poznańskie.  
**Poz. 118.** Obwieszczenie Magistratu o posiedzeniu komitetu obchodu święta Narodowego 3-go Maja.  
**Poz. 119.** Komunikat Muzeum Ziemi Bytomskiej.  
**Poz. 120.** Komunikat Obwodowego Urzędu Poczтового o godzinach urzędowych w okresie świąt Wielkiej Nocy.  
**Poz. 121.** Przetarg na dostawę szlaki wielkopieczowej i piasku.  
**Poz. 122.** Przetarg na dostawę 400 m<sup>3</sup> drzewa opałowego.  
**Poz. 123.** Przetarg na wykonanie rocznych robót zdunskich w miejskich domach mieszkalnych.  
**Poz. 124.** Przetarg na wykonanie robót elektro-technicznych i stolarskich w miejskim bloku robotniczym przy ul. Małej (Dombka).  
**Poz. 125.** Przetarg na stawienie zaprzęgów dla Miejskiego podwórza budowlanego.  
**Poz. 126.** Przetarg na stawienie zaprzęgów dla Miejskich Zakładów Użyteczności Publicznej i ogrodnictwa miejskiego.  
**Poz. 127.** Dotyczy akcji ochrony ptaków.  
**Poz. 128.** Dotyczy przedstawienia dla dzieci.

113.

## Zarządzenie

policyjno-weterynaryjne Dyrektora Policji w Chorzowie z dnia 15 marca 1938 r. — w sprawie zwalczania wścieklizny.

Wobec urzędowego stwierdzenia wścieklizny w Katowicach oraz w Konieczkach, pow. Katowice, na zasadzie postanowień § 314 — 340 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 167) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych, zmienionego rozporządzenia Min. Roln. i Ref. Roln. z dnia 20 czerwca 1936 (Dz. U. R. P. Nr. 50, poz. 360) zarządzam aż do odwołania co następuje.

### § 1.

I. W mieście Chorzowie wszystkie psy winne być trzymane z dniem i nocą na trwałej uwięzi, a w razie prowadzenia zaopatrzone w bezpieczne kagańce i trzymane na smyczy.

II. Swobodne puszczenie psów i kotów jest bezwarunkowo wzbronione.

III. W obejściach zamkniętych mogą być psy trzymane bez uwięzi pod

warunkiem, że wydostanie się psa na zewnątrz będzie uniemożliwione.

IV. Od obowiązku trzymania psów na uwięzi zwolnieni są posiadacze psów pociągowych w czasie używania ich do pracy pod warunkiem zaopatrzenia psów w bezpieczne kagańce.

V. Psy myśliwskie, owczarskie, policyjne i Straży Granicznej mogą chodzić wolno bez kagańców, tylko:

pierwsze — w czasie łowów myśliwskich

drugie — w czasie strzeżenia zwierząt

trzecie — w czasie służby policyjnej-granicznej.

VI. Psy i koty wolno biegające oraz bezdomne waleśujące się będą bezwarunkowo chwypane i zabijane.

Chwywanie i zabijanie należy do obowiązków Magistratu zgodnie z § 316 powołanego rozporządzenia.

VII. Wyprowadzanie (wywożenie) psów i kotów z miasta Chorzowa dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Dyrekcji Policji po uprzednim zbadaniu psa (kota) przez pow. lekarza weter.

### § 2.

Przekroczenie tego rozporządzenia

będzie karane na zasadzie postanowienia rozdział VII. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 77 poz. 673) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

### § 3.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Woj. Śl.

Dyrektor Policji.

114.

## Obwieszczenie

Magistrat miasta Chorzów ogłasza, że ustawą z dnia 23 marca 1938 r. (Dz. U. Śl. Nr. 6 poz. 14) o obniżeniu komornego oraz o zmianie ustawy o ochronie lokatorów wprowadzono zmianę przepisów do art. 2, pkt. c. i 1. ustawy o ochronie lokatorów z dnia 16 grudnia 1926 r. (Dz. U. Śl. z roku 1935 Nr. 22, poz. 31) a mianowicie, że ustawie o ochronie lokatorów podlegać będą nadal mieszkania o 3 pokojach z kuchnią i mniejsze w budynkach położonych na terenie tutejszego miasta, nadto podle-



gać będą teje ustawie mieszkania zajęte przez stróżów i zarządców domów, zajmowane tytułem wynagrodzenia za pełnienie ich obowiązków służbowych oraz mieszkania w domach fabrycznych lub kopalnianych (famiijnych) zajętych przez pracowników fizycznych i umysłowych z wyjątkiem atoli mieszkań stanowiących służbowe lub części jego.

Magistrat miasta Chorzów dając powyższe do publicznej wiadomości, wzywa niniejszym tych wszystkich właścicieli domów mających w swych realnościach mieszkania podlegające ustawie o ochronie lokatorów do przedstawienia tutejszemu Magistratowi do zatwierdzenia każdy wybór nowego lokatora na opróżnione w ich realności mieszkania i to w terminie 14-dniowym po opróżnieniu danego mieszkania.

W razie nie zgłoszenia wyboru lokatora w ustawowo przewidzianym terminie, Magistrat zgodnie z przepisami ustawy o ochronie lokatorów wyznaczy nowego lokatora z urzędu.

Magistrat.

115.

## Projekt

### ZMIANY URZĄDZENIA ZAKŁADU PRZEMYSŁOWEGO.

Firma „Hawai“, właściciel Izak Teitel i Ska., zamierza w swej fabryce czekolady i cukrów w Chorzowie przy ul. Piastowskiej nr. 11 przeprowadzić zmianę urządzenia przez wstawienie nowych maszyn.

W związku z powyższym mogą osoby zainteresowane w terminie 10-dniowym wnieść zarzuty przeciw projektowi na piśmie do Magistratu lub ustnie w Referacie Gospodarczym, pokój nr. 9.

Magistrat.

116.

## Projekt

### ZMIANY URZĄDZENIA ZAKŁADU PRZEMYSŁOWEGO.

Pałupski Szczepan zamierza urządzić w Chorzowie przy ulicy Wolności nr. 119 piekarnię.

W związku z powyższym mogą osoby zainteresowane w terminie 10-dniowym wnieść zarzuty ustnie lub na piśmie do Magistratu — Referat Gospodarczy pokój nr. 9, gdzie również do wglądu wyłożone są plany projektu urządzenia tegóż zakładu przemysłowego.

Magistrat.

117.

## Targi Poznańskie

W czasie od 1 — 8 maja b. r. odbędą się coroczne Targi Poznańskie. W zwią-

zku z tym Magistrat zachęca obywateli miasta Chorzowa do zwiedzenia Targów. Zwiedzającym Targi przysługuje 75% zniżka kolejowa w drodze powrotnej.

Magistrat.

118.

## Obwieszczenie

We wtorek, dnia 12. kwietnia br. o godzinie 19-tej w ratuszu na sali posiedzeń Magistratu miasta Chorzowa, pokój 93 odbędzie się zebranie organizacyjne Komitetu obchodu uroczystości 3-go maja, na które uprzejmie zaprasza się przedstawicieli urzędów, instytucji, przedsiębiorstw i wszystkich organizacji społecznych.

Magistrat.

119.

## Komunikat

### MUZEUM ZIEMI BYTOMSKIEJ.

W związku z artykułami o Muzeum Ziemi Bytomskiej, jakie w ostatnim czasie ukazały się na łamach prasy, zauważono pewne nieścisłości w podawaniu notatek, które mogły by wywołać fałszywe wyobrażenie o zbiorach Muzeum.

Nieścisłością jest, że Muzeum posiada obrazy z czasów prehistorycznych; posiada natomiast kilka rysunków ilustrujących faunę prehistoryczną. Dział filatelistyczny, który jest zapoczątkowany dopiero, nie obejmuje i nie będzie obejmował znaczków pocztowych z całego świata tylko znaczki używane kiedyś na Śląsku, szczególnie w czasie plebiscytu. Warsztaty tkackie nie pochodzą z XVI i XVIII w., lecz jeden pochodzi z końca XVIII a dwa z XIX w. Dane o kościółku knurowskim również nie były ścisłe.

120.

## Obwieszczenie

Podaje się do publicznej wiadomości, że w poprzedzającą święta Wielkiej Nocy niedzielę, t. j. dnia 10 b. m., tutejszy urząd oraz Urząd Pocztowo-Telekomunikacyjny Chorzów 3 (w dzielnicy III) będą czynne we wszystkich działach służby nadawczej w czasie od godz. 9 do 11 i od godz. 16 18.

Naczelnik Obwodowego Urzędu  
(—) Gola.

121.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

## przetarg

na dostawę szlaki wielkopiecowej i piasku różnego rodzaju do budowy i kon-

serwacji ulic i dróg.

Podkłady ofertowe otrzymać można w Biurze Zakupów, pokój 114 — od dnia 11. kwietnia br.

Termin wnoszenia ofert do dnia 23. kwietnia br. godz. 9.30. Magistrat zastrzega sobie wolny wybór oferenta.

Magistrat.

122.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

## przetarg

na dostawę 400 m<sup>3</sup> drzewa opałowego. Podkłady ofertowe wydaje Biuro Zakupów, ratusz, pokój 114.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 23. kwietnia br. o godzinie 11-tej.

Magistrat zastrzega sobie prawo dokonania wolnego wyboru oferenta.

Magistrat.

123.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

## przetarg

na wykonanie rocznych robót zdunskich w domach miejskich - czynszowych w roku budżetowym 1938/39.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19. kwietnia rb. o godz. 12-tej w Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkłady ofertowe wydaje wyżej wymieniony Referat, pokój 131 od dnia 12. IV. 38 r.

Chorzów, dnia 6. kwietnia 1938 r.

Magistrat.

124.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

## przetarg

na:

- 1) wykonanie robót elektro-technicznych
- 2) wykonanie robót stolarskich w domach robotniczych T. O. R. przy ul. Małej (Dombka).

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19-go kwietnia rb. o godz. 9-tej rano w Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkłady ofertowe wydaje wyżej wymieniony Referat, pokój 133 — począwszy od 13. IV. 38 r.

Chorzów, dnia 8 kwietnia 1938 r.

Magistrat.

125.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

## przetarg

na stawienie na okres jednego roku:

- a) zaprzęgów do akordowego przewo-  
zu materiałów,
- b) zaprzęgów za wynagrodzeniem



dniówkowem dla potrzeb Miejskiego Podwórza Budowlanego.

Podkładki ofertowe nabyć można w Referacie Drogowym, pokój 129 za opłatą 2.00 zł. na zaprzęgi akordowe i 1.00 zł. na zaprzęgi dniówkowe.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15. kwietnia rb. o godz. 12-tej i 12,10 w Referacie Budowlanym, pokój 139.

Oddanie ofert winno nastąpić najpóźniej w dniu 13. kwietnia rb. do godz. 10-tej w Ref. Drogowym, pokój 129.

Magistratowi przysługuje wolny wybór oferenta.

**Chorzów, dnia 4. kwietnia 1938 r.**  
**Magistrat.**

126.

Magistrat miasta Chorzowa ogłasza

### przetarg

na stawienie zaprzęgów na okres jednego roku, za wynagrodzeniem dniówkowym dla Miejskich Zakładów Użyteczności Publicznej i Ogrodnictwa.

Podkładki ofertowe wydają Miejskie Zakłady Użyteczności Publicznej (przy ul. Bytomskiej 19) w godzinach urzędowych, począwszy od dnia 11. IV. br.

Oferty składać należy w dniu 20. IV.

br. do godz. 9.45 w biurze Miejskich Zakładów Użyteczności Publicznej.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20. IV. br. o godz. 12-tej w biurze M.Z.U.P.

**Za Magistrat:**  
(—) Mgr. Korol.

127.

### Ochrona ptaków

Magistrat miasta Chorzowa — Ogrodnictwo Miejskie — składa tą drogą J. W. Panu Profesorowi **Jojce** uprzejme podziękowanie za prowadzone wśród młodzieży gimnazjum im. Odrowążów akcje ochrony ptaków w wyniku której, w parkach i cmentarzach Chorzowa rozwieszono 100 sztuk domków dla ptaków.

Akcja ta zasługuje na pełne uznanie, gdyż ogrodnictwo zyskuje dzięki temu sprzymierzeńców w walce ze szkodnikami, a trzeba nadmienić, że na tępienie robactwa wydaje się co roku 1000 złotych.

Ogrodnictwo ma nadzieję, że dobry przykład Pana Profesora **Jojki** obudzi w społeczeństwie Chorzowa większe zainteresowanie dla ochrony ptaków.

**Ogrodnictwo Miejskie.**

128.

## Przedstawienie dla dzieci

### W CHORZOWIE!

Miła niespodzianka czeka dzieci chorzowskie!! W niedzielę, 10 kwietnia br. popołudniu o godz. 16-tej wystawiona zostanie w Miejskim Domu Ludowym przepiękna bajka E. Zarembiny pod tytułem:

#### „Za siedmioma górami“

dla dzieci, niechodzących jeszcze do szkół, oraz dla tych wszystkich dzieci, dla których zabrakło biletów na przedstawienia szkolne tej bajki. Bajkę odegra teatr dla dzieci „Płomyk Śląski“.

Bilety w cenie od 25 groszy do 1.10 zł., są już do nabycia w kasie teatru.

### Repertuar teatru w Miejskim Domu Ludowym w Chorzowie.

Sobota, dnia 9 kwietnia o godzinie 20-tej: — Akademia Ligi Morskiej i Kolonialnej.

Niedziela, 10 kwietnia o godzinie 16-tej: — Przedstawienie dla dzieci — bajka „Za siedmioma górami“.

**Chorzów, dn. 6. 4. 38 r.**

## Sąd opinii publicznej

będzie potężną sankcją w stosunku do uchylających się od świadczeń na Pomoc Zimową.

Redakcja i administracja Magistrat — Ratusz. IV piętro, pokój 108. Prenumerata: rocznie 4,— zł, półrocznie 2,— zł, kwartalnie 1,— zł. Cena ogłoszeń: za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 50 groszy. „Tygodnik Urzędowy“ otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie. — Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.

Druk: „Drukarnia Narodowa“, właściciel Ignacy Sikora i Ska, Chorzów I. ul. Krzywa 14, Telefon 406-62.



